

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1975-1976**

17 MARS 1976

Projet de loi autorisant l'Institut des services communs de la Radiodiffusion-Télévision belge à conclure sous la garantie de l'Etat un ou plusieurs emprunts à concurrence d'un montant total de 4 950 millions de francs

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES CULTURELLES
ET DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE
PAR MME DELVAUX-GABRIEL**

Le présent projet de loi a été examiné lors de la réunion de la Commission du 11 mars 1976.

Dans son exposé introductif, le Ministre de la Culture française rappelle les autorisations accordées en 1965, 1969 et 1973 pour des emprunts similaires à celui demandé actuellement. Selon la loi de 1960 sur la radio-télévision, de tels emprunts sont conclus par l'Institut des Services communs.

Toutefois, à la demande d'un membre, le Ministre (F) confirme que, conformément aux principes de l'autonomie

Cnt participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Falize, président; Cerf, Coppieters, Delforge, De Rore, Gijss, Leemans, Lindemans, Paque, Poffé, Mme Smitt, MM. Spitaels, Vandersmissen, Vangronsveld, Van In, Van Nooten, Mme Verdin-Leenaers, M. Verhaegen et Mme Delvaux-Gabriel, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Lausier et Vanackere.

R. A 10403

Voir :

Document du Sénat :

793 (1975-1976) : N° 1 : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1975-1976**

17 MAART 1976

Ontwerp van wet waarbij het Instituut van de gemeenschappelijke diensten van de Belgische Radio en Televisie gemachtigd wordt om onder staatswaarborg een of meerdere leningen aan te gaan voor een totaalbedrag van 4 950 miljoen frank

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
CULTURELE ZAKEN
EN HET WETENSCHAPSBELEID
UITGEBRACHT
DOOR MEVR. DELVAUX-GABRIEL**

Dit ontwerp van wet is door uw Commissie onderzocht op 11 maart 1976.

In een inleidende uiteenzetting brengt de Minister van Franse Cultuur ter herinnering dat in 1965, 1969 en 1973 machtiging werd verleend om soortgelijke leningen als de hier gevraagde aan te gaan. Volgens de wet van 1960 met betrekking tot de radio en de televisie worden zulke leningen aangegaan door het Instituut van de Gemeenschappelijke Diensten.

Op de vraag van een commissielid bevestigt de Minister (F) dat de raden van beheer van de twee uitzendings-

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Falize, voorzitter; Cerf, Coppieters, Delforge, De Rore, Gijss, Leemans, Lindemans, Paque, Poffé, Mevr. Smitt, de heren Spitaels, Vandersmissen, Vangronsveld, Van In, Van Nooten, Mevr. Verdin-Leenaers, de heer Verhaegen en Mevr. Delvaux-Gabriel, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Lausier en Vanackere.

R. A 10403

Zie :

Gez. St. van de Senaat :

793 (1975-1976) : N° 1 : Ontwerp van wet.

culturelle, les conseils d'administration des deux Instituts d'émission ont déterminé leurs programmes d'investissements suivant leurs besoins et conceptions propres.

Le Ministre (F) fournit ensuite quelques données chiffrées concernant le programme d'investissements dans ses trois parties :

(En millions de francs.)

1. Investissements communs :

— Cité de la Radio-Télévision (studios musicaux, garages)	627
— Parc d'antennes ondes courtes	139
— Emetteurs T.V. langue allemande	170
— Renouvellement des installations de Wavre	9

Total 945

— Adaptation des prix des travaux engagés	250
---	-----

1 195

2. Investissements pour l'Institut des émissions françaises

a) Moyens de production T.V.

— Installations supplémentaires et renouvellements	385
--	-----

b) Radio : centres de production de Mons et d'Arlon et renouvellements	211
--	-----

c) Réseaux d'émissions

— Extension et renouvellement des émetteurs F.M.	104
--	-----

— Renouvellement des émetteurs d'ondes moyennes	318
---	-----

— Emetteurs T.V. supplémentaires (2 ^e chaîne)	157
--	-----

— Renforcement et remplacement de pylônes d'antennes	227
--	-----

— Relais fixes et mobiles T.V.	88
--	----

d) Adaptations annuelles à l'évolution technologique	325
--	-----

1 815

3. Investissements pour l'Institut des émissions néerlandaises

a) T.V. : moyens de production

— Studio moyen supplémentaire pour des programmes à caractère instructif — renouvellement	558
---	-----

— Equipements de production mobiles	329
---	-----

b) Radio : centre de production du Brabant	153
--	-----

c) Réseaux d'émissions

— Extension et renouvellement des émetteurs F.M.	179
--	-----

instituten, overeenkomstig het beginsel van de culturele autonomie, hun investeringsprogramma's hebben opgesteld naar eigen behoeften en opvattingen.

De Minister (F) verstrekt vervolgens enkele cijfers over het investeringsprogramma, dat uit drie delen bestaat :

(In miljoenen frank.)

1. Gemeenschappelijke investeringen :

— Radio- en televisie-omroepcentrum (muziekstudio's, garages)	627
— Korte-golfantennepark	139
— T.V.-zenders Duitse taal	170
— Vernieuwing van de installaties te Waver	9

Totaal 945

— Prijsaanpassing van de reeds begonnen werken	250
--	-----

1 195

2. Investerings voor het Instituut van de Franse uitzendingen

a) T.V.-produktiemiddelen

— Bijkomende installaties en vernieuwingen	385
--	-----

b) Radio : productiecentra te Bergen en te Aarlen en vernieuwingen	211
--	-----

c) Zendinstallaties

— Uitbreiding en vernieuwing van de F.M.-zenders	104
--	-----

— Vernieuwing van de middengolfzenders	318
--	-----

— Bijkomende T.V.-zenders (tweede net)	157
--	-----

— Versterking en vervanging van zendmasten	227
--	-----

— Vaste en mobiele straalverbindingen van de T.V.	88
---	----

d) Jaarlijkse aanpassingen aan de technologische evolutie	325
---	-----

1 815

3. Investerings voor het Instituut van de Nederlandse uitzendingen

a) T.V.-produktiemiddelen

— Bijkomende middelgrote studio voor instructieve programma's — vernieuwing	558
---	-----

— Mobiele productieinstallaties	329
---	-----

b) Radio : productiecentrum Brabant	153
---	-----

c) Zendinstallaties

— Uitbreiding en vernieuwing van de F.M.-zenders	179
--	-----

(En millions de francs.)	
— Remplacement des émetteurs d'ondes moyennes	20
— Emetteurs T.V. supplémentaires du Limbourg	138
— Renforcement et remplacement de pylônes d'émission	140
— Relais fixes et mobiles T.V.	98
d) Adaptations annuelles à l'évolution technologique	325
	1 940

Dans la discussion générale, un membre demande si la totalité de ces emprunts est destinée à des travaux de construction, d'aménagement et d'équipement. La réponse du Ministre (F) à cette question est affirmative.

Un membre souhaite savoir si la construction de la cité de la Radio-Télévision sera définitivement terminée avec la nouvelle tranche de travaux prévue. Le Ministre (F) précise que le présent emprunt couvrira les derniers travaux à effectuer, c'est-à-dire les studios musicaux et les garages.

Un membre demande des informations sur les travaux de décentralisation de la R.T.B. en Wallonie.

Le Ministre (F), après avoir rappelé les grandes lignes de la décentralisation des centres de radio et de télévision en Wallonie et à Bruxelles, précise que le présent projet permettra notamment l'aménagement des studios de radio à Mons et à Arlon.

Les deux articles du projet de loi et l'ensemble de celui-ci sont adoptés à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport est approuvé à l'unanimité des 16 membres présents.

Le Rapporteur,
S. DELVAUX-GABRIEL.

Le Président,
P. FALIZE.

(In miljoenen frank.)	
— Vervanging van de middengolfzenders	20
— Bijkomende T.V.-zenders voor Limburg	138
— Versterking en vervanging van zendmasten	140
— Vaste en mobiele straalverbindingen van de T.V.	98
d) Jaarlijkse aanpassingen aan de technologische evolutie	325
	1 940

In de algemene bespreking vraagt een lid of die leningen volledig bestemd zijn voor bouw-, aanpassings- en uitrustingswerken. Het antwoord van de Minister (F) hierop is bevestigend.

Een lid wenst te weten of de bouw van het omroepcentrum voor radio en televisie geheel voltooid zal zijn met de nieuwe reeks werken. De Minister (F) wijst erop dat met deze lening de laatste werken zullen worden uitgevoerd, nl. de muziekstudio's en de garages.

Een lid vraagt inlichtingen over de decentralisatiewerkzaamheden van de R.T.B. in Wallonië.

Na de grote lijnen van de decentralisatie van radio en televisie in Wallonië en te Brussel in herinnering te hebben gebracht, verklaart de Minister (F) dat dit ontwerp onder meer de aanpassing van de radiostudio's te Bergen en te Aarlen mogelijk zal maken.

De twee artikelen en het geheel van het ontwerp van wet worden aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Dit verslag is goedgekeurd bij eenparigheid van de 16 aanwezige leden.

De Verslaggever,
S. DELVAUX-GABRIEL.

De Voorzitter,
P. FALIZE.